

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

Wydział Rozwoju Miasta  
Referat Funduszy Europejskich

Jelenia Góra, 27.08.2013 r.

Znak sprawy: RM-F.271.25.2013

## ZAPYTANIE OFERTOWE

### 1. Zamawiający:

**Miasto Jelenia Góra Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra**

w związku z realizacją projektu „Rozwój infrastruktury dla turystyki aktywnej Jeleniej Góry i Boxbergu/O.L.” współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013 zaprasza do złożenia ofert na:

organizację imprezy rekreacyjno – sportowej promującej aktywne formy turystyki wraz z uroczystym otwarciem trasy do uprawiania turystyki aktywnej.

### 2. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie imprezy rekreacyjno - sportowej skierowanej do dzieci, młodzieży i dorosłych mieszkańców Miasta Jelenia Góra oraz Gminy Boxberg/O.L. z Niemiec oraz zapewnienie organizacji uroczystego otwarcia tras do uprawiania turystyki aktywnej wybudowanych w ramach projektu pn.: "Rozwój infrastruktury dla turystyki aktywnej Jeleniej Góry i Boxbergu/O.L. - Etap I".

Przewidywana ilość uczestników – około 80 osób, z tego 45 osób z Polski i 35 osób z Niemiec.

Termin realizacji imprezy - 13 - 14 września 2013 r.

Miejsce imprezy: Transgraniczne Centrum Turystyki Aktywnej w Jeleniej Górze, ul. Bronisława Czecha 14 oraz trasy do aktywnej turystyki na terenie Karkonoskiego Parku Narodowego.

W ramach imprezy Wykonawca zorganizuje:

1. Marsz z kijami Nordic Walking na Zamek Chojnik w dniu 13.09.2013 r.
2. Przemarsz trasami do turystyki aktywnej na terenie Karkonoskiego Parku Narodowego w dniu 13.09.2013 r.
3. Uroczyste otwarcie tras do uprawiania aktywnych form turystyki oraz piknik sportowy w dniu 14.09.2013 r.

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

Usługa polegać będzie na:

1. zorganizowaniu i przeprowadzeniu marszu z kijami do Nordic Walking skierowanego do dzieci, młodzieży i dorosłych mieszkańców Jeleniej Góry i niemieckiej Gminy Boxberg/O.L. o długości od 4 do 5 km, uwzględniającego wejście na Zamek Chojnik w Jeleniej Górze (wg pomysłu oferenta), bez podziału na kategorie wiekowe, w dniu 13.09.2013 r. w godzinach od 14.00 do 16.30;
2. zorganizowaniu i przeprowadzeniu marszu o długości od 4 do 5 km po trasach do turystyki aktywnej na terenie Karkonoskiego Parku Narodowego w dniu 13.09.2013 r. w godzinach od 14.00 do 16.30

Obydwa marsze odbywać się będą w jednym czasie. Każdy z uczestników będzie miał możliwość wyboru marszu, w którym chce uczestniczyć. Wykaz osób uczestniczących w obu marszach Wykonawca otrzyma od Zamawiającego.

Wykonawca usługi zostanie zobowiązany do:

- rejestracji uczestników każdego marszu;
  - przygotowania miejsc startu, mety oraz oznakowania tras;
  - zapewnienia odpowiedniej ilości osób do zabezpieczenia tras marszu, instruktorów Nordic Walking oraz osób prowadzących przemarsz po trasach do turystyki aktywnej na terenie Karkonoskiego Parku Narodowego;
  - zapewnienia służb ratowniczych GOPR;
  - zapewnienia dla każdego uczestnika marszu butelki wody mineralnej niegazowanej o pojemności 0,5 l oraz batonika energetyczny typu wafel w czekoladzie o wadze pow. 35 g.
3. zorganizowaniu i przeprowadzeniu uroczystego otwarcia tras do uprawiania aktywnych form turystyki w dniu 14.09.2013 r. o godz. 11.00 - rozegranie dwóch pokazowych wyścigów - na nartorolkach i łyżworolkach przy udziale co najmniej 3 sportowców osiągających sukcesy w imprezach sportowych o randze co najmniej krajowej.
  4. zorganizowaniu i przeprowadzeniu pikniku sportowego dla dzieci i dorosłych w dniu 14.09.2013 r. na terenie Transgranicznego Centrum Turystyki Aktywnej przy ul. Bronisława Czecha 14 w Jeleniej Górze w godzinach od 11.30 do 16.00.

W ramach pikniku Wykonawca zorganizuje pięć stoisk prezentujących aktywne formy turystyki, tj.:

- 1) Saneczkarstwo - prezentacja sprzętu, tj. sanek, sanko - rolek, strojów, kasków itp., przygotowanie elementu startu saneczkowego na platformie do startów, przygotowanie krótkiego opisu i instruktażu dla uczestników pikniku, organizacja konkursu na najszybszy przejazd po platformie do startów dla gości i uczestników pikniku;
- 2) Biathlon - prezentacja sprzętu, tj. karabinków z celownikami laserowymi, prezentacja pozycji strzeleckich na platformie na przygotowanych stanowiskach strzeleckich, przygotowanie krótkiego opisu i instruktażu dla osób uczestniczących w pikniku, zorganizowanie konkursu strzeleckiego dla uczestników;

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

- 3) Narciarstwo biegowe - prezentacja sprzętu (nartorolki, kije, buty, łyżworolki, narty biegowe), prezentacja techniki biegu na nartorolkach na wyznaczonym odcinku trasy do uprawiania aktywnych form turystyki, przygotowanie krótkiego opisu i instruktażu dla uczestników pikniku, organizacja przejazdu na nartorolkach i łyżworolkach dla gości oraz uczestników pikniku;
- 4) Hokej - prezentacja sprzętu (łyżworolki, kije, ochraniacze, kaski, itp.), prezentacja techniki gry w hokeja, przygotowanie krótkiego instruktażu, konkurs strzałów do bramki dla gości oraz uczestników pikniku;
- 5) Nordic Walking - prezentacja sprzętu i techniki marszu z kijami Nordic Walking, przygotowanie krótkiego opisu i instruktażu marszu z kijami.

Obowiązkiem Wykonawcy będzie zabezpieczenie każdego stanowiska sportowego poprzez zapewnienie niezbędnego sprzętu, materiałów i wyposażenia oraz zapewnienie trenerów posiadających licencje trenerskie oraz animatorów sportu w ww. dyscyplinach sportowych, w ilości min. 3 osoby na jedno stanowisko, tj. 1 trener i 2 animatorów sportu.

Podczas organizowanego w ramach świadczonej usługi pikniku sportowego Wykonawca zapewni co najmniej 7 zabaw sportowo - rekreacyjnych oraz zajęcia z animatorami czasu wolnego dla młodszych dzieci. Przykładowe zabawy dla grupy młodszej: skoki na piłce, rzuty do celu, prowadzenie piłeczki kijem hokejowym między pachołkami do wyznaczonego miejsca zakończone strzałem do bramki, przejście na plastikowych nartach do wyznaczonego miejsca, skoki w workach, układanie z puzzli obrazków przedstawiających sporty zimowe.

Na każdej stacji z zabawami sportowo - rekreacyjnymi dla młodszych dzieci Wykonawca zapewni 3 osoby do obsługi i prowadzenia zabaw, w tym 1 osobę z wykształceniem pedagogicznym.

Scenariusz zabaw dla młodszych dzieci Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do dnia 9 września 2013 r.

W ramach realizacji wszystkich elementów imprezy rekreacyjno - sportowej Wykonawca zobowiązany będzie do:

- uzyskania wymaganych prawem decyzji administracyjnych niezbędnych dla realizacji imprezy;
- zapewnienia na cały czas trwania imprezy zabezpieczenia medycznego – sanitariusza gwarantującego pomoc w drobnych obrażeniach;
- zapewnienia ubezpieczenia OC i NW imprezy;
- wyznaczenia i wygrodzenia w porozumieniu z Zamawiającym miejsc, w których zlokalizowane zostaną stoiska prezentujące aktywne formy turystyki oraz stacje z zabawami sportowo - rekreacyjnymi dla młodszych dzieci w dniu 14.09.2013 r.
- kierowania ruchem pojazdów na terenie kompleksu sportowego w dniu 14.09.2013 r.
- utrzymania czystości podczas trwania imprez oraz uprzątnięcia terenu po ich zakończeniu.

W dniu 14.09.2013 r. w godzinach od 11.00 do 16.00 Wykonawca zapewni nagłośnienie i konferansjera, posiadającego dobrą znajomość języka niemieckiego, doświadczonego w prowadzeniu masowych imprez sportowych.

W celu zweryfikowania doświadczenia konferansjera do oferty należy dołączyć wykaz co najmniej 3 masowych imprez sportowych o ilości uczestników ok. 1000 osób, prowadzonych przez niego w ciągu ostatnich trzech lat.

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

Ponadto Wykonawca zobowiązany będzie do sporządzenia dokumentacji zdjęciowej z imprezy rekreacyjno - sportowej organizowanej w dniach 13-14 września 2013 r. w ilości minimum 100 zdjęć oraz pisemnego sprawozdania z przebiegu imprezy oraz do dostarczenia ich Zamawiającemu do dnia 18.09.2013 r. Dokumentację zdjęciową należy dostarczyć na płycie CD.

3. Termin realizacji zamówienia: **13 - 18 września 2013 r.**

4. Miejsce i termin złożenia oferty:

Urząd Miasta Jelenia Góra  
Wydział Rozwoju Miasta  
Referat Funduszy Europejskich pok. 212  
Plac Ratuszowy 58  
58-500 Jelenia Góra

**Termin: 03.09.2013 r. do godziny 9:00**

5. Termin otwarcia ofert:

Urząd Miasta Jelenia Góra  
Wydział Rozwoju Miasta  
Referat Funduszy Europejskich pok. 212  
Plac Ratuszowy 58  
58-500 Jelenia Góra

**Termin: 03.09.2013 r. godzina 10:00**

6. Kryterium oceny ofert: najniższa cena brutto

7. Zamawiający powiadomi o wynikach postępowania wszystkich Wykonawców, podając do wiadomości nazwę wybranego Wykonawcy oraz jego cenę ofertową na stronie internetowej Miasta Jelenia Góra.

8. Zamawiający wskaże wybranemu Wykonawcy termin i miejsce podpisania umowy.

9. Wzór oferty - załącznik Nr 1 do zapytania ofertowego.

10. Warunki płatności - określone w projekcie umowy - załącznik Nr 2 do zapytania ofertowego.

11. Sposób przygotowania oferty:

- Ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim;
- Złożyć w nieprzezroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie z opisem: "Oferta w postępowaniu - organizacja imprezy rekreacyjno – sportowej promującej aktywne formy turystyki wraz z uroczystym otwarciem trasy do uprawiania turystyki aktywnej."
- Nazwa i adres Wykonawcy.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

12. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami ze strony Zamawiającego:

Barbara Graczyk  
tel.: 075 75 46 196  
fax: 075 75 46 159  
e- mail: bgraczyk@jeleniagora.pl

PREZYDENT MIASTA  
Jeleniej Góry



Marcin Zawila

27.08.2013

.....  
data i podpis osoby upoważnionej

\* niepotrzebne skreślić

